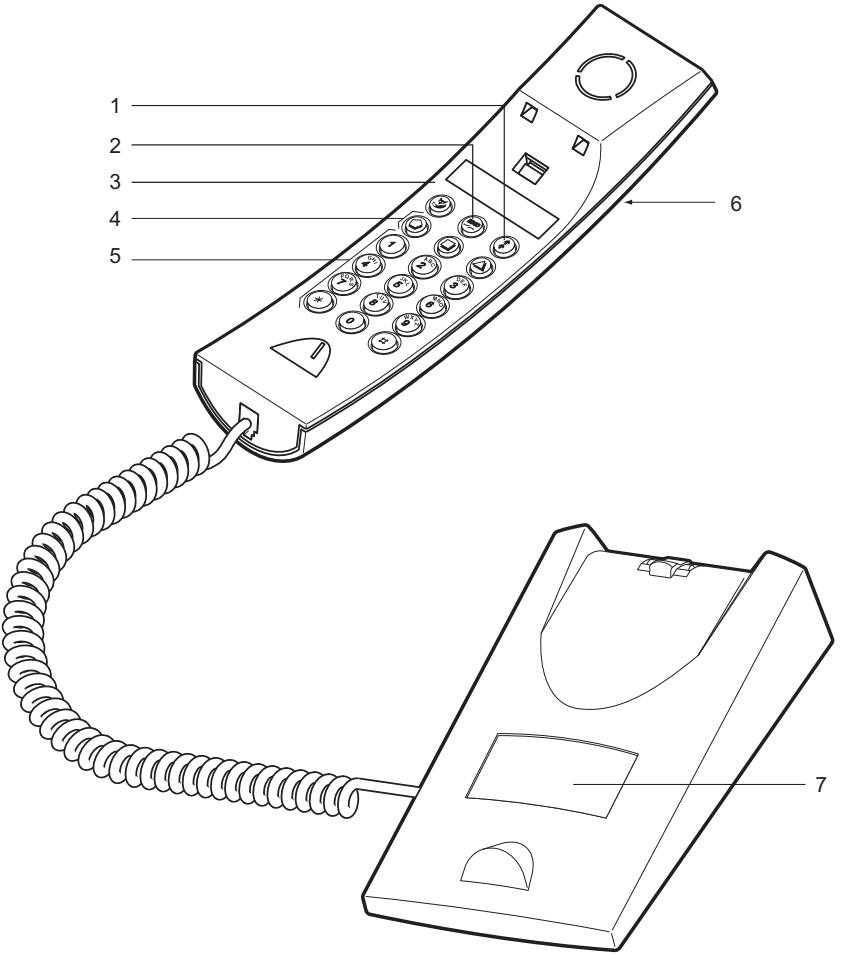
Telefónica

Office 10

NETCOM
neris

Teléfono bàsico para las centralitas **NETCOM** **neris**

Manual de Usuario



Algunos sistemas o versiones no soportan todas las funciones. Los párrafos correspondientes se identifican con una letra entre corchetes. La sección "Dependencia del Software y del Sistema" indica qué versiones del sistema soportan determinadas prestaciones.

1 Tecla de rellamada

- pulsar brevemente: Último número marcado

2 Tecla TERMINAR

- En una llamada: Desconecta, listo para marcación
- Menú / programación: Volver / cancelar sin guardar

3 Tecla Fox

Tecla multifunción:
- pulsar brevemente: Activa la función asignada
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Modo programación

4 Teclas configurables

Configurable como:

Tecla de número:
- Pulsar una vez de forma breve: Recupera el primer número.
- Pulse la tecla dos veces rápidamente: Recupera el segundo número.

Tecla de función:
- pulsar brevemente: Activa / desactiva la función

5 Teclado

Introducir dígitos

6 Indicador LED
- Parpadeando rápidamente: Llamada
- Parpadeando lentamente: Tipo de teléfono erróneo
- Encendido: Retrollamada, mensaje

7 Etiqueta del Office

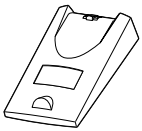
Contenido

Funcionamiento y elementos de pantalla 2
Equipo suministrado. 5
Opciones 5
Seguridad y Garantía 6
Marcar y llamar 7
    Usted recibe una llamada 7
    Usted quiere realizar una llamada 7
Prestaciones suplementarias para una mayor eficiencia. 8
    Desea una Manera Cómoda de Efectuar una Llamada 8
    Quiere utilizar funciones en una llamada 11
    Usted quiere utilizar su teléfono eficazmente en situaciones especiales 13
Personalizar su teléfono 17
    Ajustes básicos 17
    Ajuste de Propiedades del Timbre 18
    Gestión de la Memoria de Marcación Abreviada 19
    Configurar las Teclas 20
Utilización del Teléfono para Controlar Sistemas Externos 21
    Tecla de alarma 21
Instalación y Funcionamiento inicial 22
Solución de problemas 23
Procedimientos */# 24
Funciones relacionadas con el Sistema y el Software. 26
Índice 27

Equipo suministrado

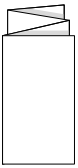
Teléfono

Soporte del teléfono



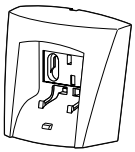
Cordón de conexión

Guía rápida de usuario e información de seguridad



Opciones

Soporte para montaje mural



⚠ Información de Seguridad

El incumplimiento de estas recomendaciones puede ser peligroso e infringir leyes existentes. Por favor, lea el Manual de Funcionamiento y consérvelo como referencia futura. Cuando ceda su teléfono a otras personas, asegúrese de adjuntar este Manual de Funcionamiento.

Conexiones

Conecte siempre los conectores del cable telefónico en las tomas apropiadas. Nunca modifique usted mismo los conectores.

Mantenimiento

Utilice exclusivamente accesorios originales. Asegúrese de que todos los trabajos de instalación y reparación sean realizados por un técnico cualificado.

Utilice siempre un paño suave, humedecido o antiestático para limpiar el teléfono. No utilice productos químicos.

Condiciones ambientales

No utilice el teléfono fuera del rango de temperatura de +5 °C hasta, aproximadamente, +40 °C. Evite la exposición directa al sol y otras fuentes de calor.

Proteja su teléfono de la humedad, exceso de polvo, líquidos corrosivos y vapor.

No exponga su teléfono a campos electromagnéticos (motores eléctricos, electrodomésticos). La calidad del sonido puede verse afectada. Para evitar interferencias, procure no situar el teléfono en las proximidades de ordenadores, radios, aparatos de TV, vídeos y otros aparatos telefónicos.

Eliminación

Asegúrese de desechar su teléfono y su embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente; alternativamente, devuélvalo a su proveedor o agente autorizado.

Propósito del teléfono

Este teléfono está exclusivamente diseñado para efectuar y recibir llamadas telefónicas sobre el sistema apropiado.

Exclusión de Garantía

Este producto se ha fabricado de acuerdo con los criterios de calidad ISO 9001

Este producto y la información para el usuario suministrada han sido elaboradas con el máximo cuidado. Las funciones de este producto han sido sometidas a prueba y han recibido el visto bueno tras numerosos ensayos de conformidad. No obstante, no es posible eliminar por completo la posibilidad de errores. La garantía se limita a la sustitución del equipo defectuoso.

El fabricante no se responsabilizará de ningún daño directo o indirecto que pudiera ocasionar el manejo incorrecto, uso inadecuado o cualquier otro tratamiento incorrecto de alguna parte del producto. Los potenciales peligros están mencionados en el correspondiente párrafo de las Instrucciones de funcionamiento. En cualquier caso queda excluida la pérdida de beneficio de la garantía.

Usted recibe una llamada

Esta sección explica el procedimiento para responder a una llamada.

Responder a una Llamada

Suena el timbre del teléfono y el indicador LED parpadea. Para responder a la llamada, proceda del siguiente modo:

Descuelgue el teléfono.

Finalizar una Llamada

Usted quiere finalizar la llamada.

Colgar el microteléfono.

Usted quiere realizar una llamada

Esta sección explica las diferentes formas de realizar una llamada con su teléfono.

Marcación con el número de teléfono

Quiere llamar a alguien e introduce su número de teléfono personal.

Descuelgue el teléfono.
Escuchará el tono de llamada.

Utilice el teclado numérico para introducir el número de teléfono.
Se llama a la persona.

Marcación con remarcación

Quiere llamar a la última persona con la que acaba de hablar por teléfono.

Su teléfono almacena automáticamente el último número que usted marcó en la lista de remarcación. Puede llamar a esa persona usando la función de remarcación.

Descuelgue el teléfono.
Escuchará el tono de llamada.

Pulse la tecla de Remarcación.
Se marca el último número que usted marcó.

Las secciones siguientes explican las prestaciones suplementarias añadidas a su teléfono para un uso más eficiente.

Desea una Manera Cómoda de Efectuar una Llamada

Esta sección explica algunas prestaciones de que dispone su teléfono para efectuar una llamada.

Marcación con la Memoria de Marcación Abreviada

Usted desea llamar a alguien almacenado en su memoria de marcación abreviada.

Puede llamar a la persona pulsando simplemente la tecla del dígito correspondiente.

Nota Indicador LED encendido o parpadeando: Función no disponible. Se han asignado otras funciones a la tecla Fox.

Descuelgue el teléfono.
Escuchará el tono de llamada.

Pulse la tecla Fox.

Introduzca el número de marcación abreviada de la persona: 0 a 9.
Se llama a la persona.

Marcación con una tecla configurable – Tecla de número

Usted quiere llamar a alguien cuyo número de teléfono está almacenado en una tecla configurable.

Puede llamar a la persona pulsando la tecla de número correspondiente.

Descuelgue el teléfono.
Escuchará el tono de llamada.

Activación de la primera función asignada a la tecla: Pulse la tecla una vez.
Se llama a la persona.

– o –

<2x pulsación corta>

Activación de la segunda función asignada a la tecla: Pulse rápidamente dos veces la tecla.
Se llama a la persona.

Petición de retrollamada

Usted quiere hablar con cierta persona. El usuario está ocupado o no responde. Puede efectuar peticiones de retrollamada tanto para abonados internos como externos. No todos los proveedores soportan esta función.

Si la parte llamada está ocupada, puede pedir una retrollamada. En dicho caso, su teléfono comenzará a sonar tan pronto como cuelgue la parte a la que está intentando llamar. Cuando usted descuelgue, el teléfono de la parte llamada comenzará a sonar.

También puede efectuar una petición de retrollamada cuando la parte llamada no contesta. La parte llamada verá una indicación visual continua, recordatorio de su petición de retrollamada.

Situación Usted llamó a alguien y escucha el tono de ocupado o tono de llamada.

Para activar la petición de retrollamada: Pulse la tecla Fox.
Escucha el tono de reconocimiento.

Colgar el microteléfono.

Nota Solamente puede tener pendiente una petición de retrollamada. El sistema cancelará automáticamente su petición de retrollamada transcurrida una media hora. Puede también cancelar la petición de retrollamada anticipadamente.

Responder a una llamada en espera

Durante el transcurso de una llamada escucha el tono de llamada en espera. Alguien está intentando conectarse urgentemente con usted.

Puede contestar, reenviar o rechazar la llamada.

Responder la llamada: Pulse la tecla Fox.
Se pone en espera al interlocutor original. Ahora está conectado con la parte que originó la llamada en espera.

– o –

Rechazar la llamada: Pulse la tecla END.
Permanece conectado con su interlocutor original. La parte correspondiente a la llamada en espera escucha el tono de ocupado.

Llamada privada con el código personal (PIN)

Quiere efectuar una llamada privada desde su teléfono o desde un teléfono distinto al suyo.

Con la ayuda de su código personal puede utilizar cualquier teléfono para efectuar llamadas privadas externas usando su propia configuración personal incluso si el teléfono está bloqueado para llamadas externas [e].

El llamante obtiene su número personal en pantalla, incluso cuando efectúe la llamada desde un teléfono distinto al suyo.

Cualquier cargo en la llamada se le asignará a usted.

El número marcado no se almacena en la lista de remarcación del último número.

Descuelgue el teléfono.

Introduzca #46 seguido por su número interno.
Introduzca su código personal.
Ahora el teléfono está activo. Escuchará el tono de marcación externo.

Nota El valor preconfigurado en fábrica "0000" no se acepta. En primer lugar cambie el código como se describe en "Cambiar su código personal (PIN)" o utilizando el procedimiento */# 47 (ver el capítulo procedimientos */#). Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Introduzca directamente el número de extensión externa, sin el dígito de acceso a enlace.
Se llama al abonado externo

Quiere utilizar funciones en una llamada

Esta sección explica las diferentes opciones de que dispone su teléfono durante el transcurso de una llamada.

Llamada de Consulta Durante una Llamada

Usted desea efectuar una llamada breve a alguien sin perder a su interlocutor actual. Después quiere continuar su conversación con el interlocutor original.

Utilizando la función de llamada de consulta, puede llamar a otra persona en mitad de una llamada y mantener a su interlocutor en espera. Puede efectuar llamadas de consulta tanto para abonados internos como externos.

Durante la llamada pulse la tecla Fox.
Se pone en espera al interlocutor original.

Introduzca el número de teléfono destino de la llamada de consulta.
Se efectúa la llamada a la parte consultada. Escucha el tono de llamada.

Para finalizar la llamada de consulta: Pulse la tecla END.
Nuevamente se le pone en contacto con el interlocutor original.

Nota Si cuelga la parte a la que va dirigida la llamada de consulta y por error usted también, escuchará una señal de llamada continua durante 10 segundos, recordatorio de la persona que está a la espera. Si descuelga durante la señal de llamada, se volverá a conectar con su interlocutor original.

Alternancia entre una Llamada de Consulta y su Interlocutor

Está en una llamada de consulta y mientras tanto su interlocutor original está a la espera. Quiere poder cambiar entre una y otra llamada.

En una llamada de consulta, puede usar la función de [1] alternancia de llamadas para poder conmutar entre la parte consultada y la que está en espera. Es posible la alternancia de llamadas tanto con abonados externos como internos. También puede alternar llamadas entre una conferencia en grupo considerada como una parte y la llamada de consulta considerada como la otra parte.

Alternancia de llamadas: Pulse la tecla Fox.
Cambia el interlocutor. Se pone en espera a la otra parte.

Para terminar la conexión actual: Pulse la tecla END.
Se desconecta al llamante. Se conecta a la parte que está en espera.

1) Dependiendo del tipo de sistema, esta función se denomina "Alternancia de Llamadas" o "Segunda llamada".

Transferencia de Llamada

Quiere transferir a su interlocutor con otra persona.

Mediante la función de consulta puede conectar a su interlocutor con otra persona. Puede interconectar a abonados internos o externos.

Durante la llamada pulse la tecla Fox.
Se pone en espera al interlocutor original.

Introduzca el número de teléfono de la otra parte:
Se llama a la otra parte.

Conexión con notificación: Espere hasta que la persona haya contestado la llamada. Anuncie la llamada.

Colgar el microteléfono.
Su interlocutor y la otra persona se interconectan.

– o –

Conexión sin notificación: Espere tono de llamada y cuelgue.
Se llama a la otra parte directamente por su interlocutor original.

Nota Remarcación: Si la otra parte no contesta, se devuelve la llamada a su teléfono.

Establecer una Conferencia

Usted está atendiendo a una llamada y simultáneamente, tiene una llamada en espera. Quiere incluir en la conversación a la parte que está en espera y celebrar una conferencia.

Mediante la función de conferencia, puede incluir a la parte que está en espera en la conversación actual. Desde la conferencia, puede iniciar una llamada de consulta con alguna otra persona. Puede alternar llamadas entre una conferencia en grupo considerada como una parte y la llamada de consulta considerada como la otra parte.

Dependiendo del sistema, una conferencia puede agrupar hasta 6 participantes. Puede celebrar una conferencia con abonados internos y externos.

<pulsación larga>

Para conectar a la parte que está en espera: Pulse la tecla Fox, pulsación larga.
La parte en espera queda incluida en la llamada: Conferencia

Nota Puede escuchar un tono de aviso. Depende de la configuración del sistema.

Para abandonar una conferencia: Colgar el microteléfono.
El resto de participantes permanecen en la conferencia.

Desviar una Llamada

Usted quiere ausentarse de su mesa de trabajo. Sus llamadas se van a desviar a un destino diferente (p.ej. teléfono o busca-personas).

Utilizando el desvío de llamada, puede desviar las llamadas entrantes a diferentes destinos.

Nota Puede efectuar desvíos de llamada utilizando el procedimiento */#. Véase "Procedimientos */#, Desvío de llamada"

También puede activar el desvío de llamadas por control remoto.

Desvío de Llamadas si No Responde

Desea que las llamadas recibidas en su teléfono pueda desviarlas a otro destino.

Ambos teléfonos, el suyo y el del destino, comenzarán a sonar. La configuración del sistema determina si se producirá o no un cierto retardo en la señal de llamada al destino. Aquel que primero descuelgue, contestará la llamada. Dependiendo de la configuración del sistema, el desvío temporizado de llamada si No Responde también se puede activar cuando su teléfono esté ocupado.

Nota Puede efectuar desvíos de llamada utilizando el procedimiento */#. Véase "Procedimientos */#, desvío temporizado de llamada si No Responde"

Usted quiere utilizar su teléfono eficazmente en situaciones especiales

Esta sección explica las diferentes opciones de que dispone su teléfono para situaciones especiales.

Contestar o Rechazar un Mensaje de Devolución de Llamada

Alguien le ha solicitado una devolución de llamada. Puede saber que existe un mensaje de devolución de llamada porque el indicador LED está encendido en el estado de reposo.

Puede contestar o rechazar la solicitud de devolución de llamada.

Para responder a la solicitud de devolución de llamada: Pulse la tecla Fox.
Se llama a la persona.

– o –

<2x pulsación corta>

Para rechazar la solicitud de devolución de llamada: Pulse rápidamente dos veces la tecla Fox.
Se rechaza la solicitud de devolución de llamada.

Utilización del modo DTMF. Activar / desactivar DTMF

Quiere ser capaz de utilizar su teléfono para controlar otros equipos o para acceder a ciertos servicios, tales como control remoto de un contestador automático o acceso a banca telefónica. Para estos servicios necesita el modo DTMF.

En el modo DTMF se escucha un tono cada vez que pulsa una tecla. Si, p.ej. marca un número durante una llamada, su interlocutor escuchará las señales de tono.

Su administrador del sistema decidirá si el modo DTMF debe estar generalmente activado o desactivado.

Si el modo DTMF está generalmente desactivado, durante la llamada puede utilizar la tecla asterisco para activarlo temporalmente (y desactivarlo otra vez). Si el modo DTMF está generalmente activado (valor de fábrica), durante la llamada la tecla asterisco no tiene ninguna función.

Situación Usted está atendiendo una llamada y el modo DTMF está generalmente desactivado. Quiere activar temporalmente el modo DTMF.

En primer lugar pulse la tecla "END" para borrar las entradas que haya efectuado durante la llamada.

<pulsación larga>

Para activar temporalmente el modo DTMF: Pulse la tecla * y manténgala pulsada durante unos instantes.

En la pantalla aparece "DTMF _". Ahora puede introducir los caracteres DTMF. Pulse la tecla Fox "Desactivar" para desactivar el modo DTMF.

Nota Cuando cuelgue, el modo DTMF se volverá a desactivar automáticamente.

Realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo

Quiere realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo, utilizando su configuración personal; p.ej., desde el teléfono de un compañero o desde una sala de reuniones.

Puede activar un teléfono distinto al suyo para hacer llamadas externas o internas utilizando su configuración personal, incluso si el teléfono está bloqueado para llamadas externas.

Puede activar el teléfono para llamadas profesionales [a] o privadas [c].

Una vez que usted haya activado el teléfono utilizando un procedimiento */# y su PIN, estará disponible la marcación por su agenda privada.

La pantalla de su interlocutor muestra su número de teléfono personal y no el número de teléfono desde donde está realizando la llamada.

Cualquier cargo en la llamada se le asignará a usted.

Descuelgue el teléfono.

#36 para llamadas profesionales.
Introduzca su número de teléfono interno.
Introduzca su código personal.
Ahora el teléfono está activo. Escuchará el tono de marcación interno.

Nota El valor preconfigurado en fábrica "0000" no se acepta. En primer lugar cambie el código como se describe en "Cambiar su código personal (PIN)" o utilizando el procedimiento */# 47 (ver el capítulo procedimientos */#). Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Introduzca el número de teléfono externo o interno con el dígito de acceso a enlace.
Se llama a la persona.

Nota Como alternativa, puede colgar el microteléfono y marcar el número en preparación de marcación en 60 segundos.

Nota Después de colgar, la marcación por nombre y su agenda privada siguen disponibles durante un minuto por si desea efectuar otra llamada.

– o –

Descuelgue el teléfono.

Introduzca #46 para una llamada privada.
Introduzca su número de teléfono interno.
Introduzca su código personal.
Ahora el teléfono está activo. Escuchará el tono de marcación externo.

Nota El valor preconfigurado en fábrica "0000" no se acepta. En primer lugar cambie el código como se describe en "Cambiar su código personal (PIN)" o utilizando el procedimiento */# 47 (ver el capítulo procedimientos */#). Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Introduzca directamente el número de extensión externa, sin el dígito de acceso a enlace.
Se llama al abonado externo

Suprimir su número de teléfono de la pantalla de su interlocutor

Usted no quiere que su número de teléfono aparezca en la pantalla del terminal de su interlocutor en la red pública.

Tiene dos posibilidades[b]:

- Si quiere que su número no aparezca nunca en la pantalla, puede pedir a su administrador del sistema que lo configure de este modo.
- Si sólo quiere suprimir su número de teléfono para ciertas llamadas, seleccione la función "CLIR por llamada" antes de marcar el número. Puede almacenar esta función bajo una tecla de función o activarla con el procedimiento */#.

La función CLIR por llamada está disponible en una tecla de función.

Antes de la llamada: Pulse la tecla de función CLIR por llamada.

Nota La supresión de su número de teléfono de la pantalla sólo es posible para llamadas a extensiones externas y es un servicio que debe concertar con su proveedor.

Activación / Desactivación de Funciones por Control Remoto

Usted no está en su mesa de trabajo y quiere configurar varias funciones en su teléfono desde un teléfono diferente.

Puede activar / desactivar muchas funciones de su teléfono mediante control remoto, desde un teléfono diferente. El sistema tiene que habilitar el control remoto para su teléfono.

El control remoto es posible desde dentro y desde fuera del sistema [d]. Para usar control remoto externo, el administrador del sistema tiene que proporcionarle el número de entrada.

El control remoto se inicia utilizando un procedimiento */# especial. A continuación puede introducir los comandos de función y los procedimientos */# en el modo tradicional.

Control remoto desde un teléfono distinto al suyo: Descuelgue el teléfono.

Para iniciar el control remoto:
Introduzca el procedimiento */# *06.
Introduzca su número de teléfono.

Introduzca el procedimiento */# para activar / desactivar la función que desee.

Colgar el microteléfono.

Ajustes básicos

Esta sección explica cómo adaptar los ajustes básicos de su teléfono para que se acomoden a sus requisitos particulares.

Ajuste del volumen durante una Llamada

Quiere ajustar el volumen mientras está en una llamada.

El nuevo nivel de volumen quedará almacenado incluso después de que finalice la llamada.

<pulsación larga>

Para disminuir el volumen: Pulse la tecla numérica 1 y manténgala pulsada durante unos instantes.

– o –

<pulsación larga>

Para aumentar el volumen: Pulse la tecla numérica 2 y manténgala pulsada durante unos instantes.

Ajuste de Propiedades del Timbre

Esta sección explica cómo establecer las propiedades del timbre de su teléfono.

Ajuste de Propiedades del Timbre en el teléfono

Quiere cambiar el modo en el que suena su teléfono.

Puede configurar el volumen del timbre, su cadencia y la melodía.

Descuelgue el teléfono.
Escuchará el tono de llamada.

<pulsación larga>

Pulse la tecla Fox, pulsación larga.
El tono de invitación a marcar cesa. Escucha el tono de reconocimiento.
Queda activado el modo de configuración.

Nota

Dispone ahora de diferentes opciones:

Configuración del volumen del timbre: Pulse la tecla numérica 1.

Establezca el volumen del timbre con los números 1 (bajo) a 4 (alto).
El timbre suena con el volumen establecido.

– o –

Configuración de la cadencia del timbre: Pulse la tecla numérica 2.

Establezca la cadencia del timbre con los números 1 (lenta) a 4 (rápida).
El timbre suena con la cadencia establecida.

– o –

Selección de la melodía del timbre: Pulse la tecla numérica 3.

Seleccione la melodía del timbre con los números 1 a 4.
El timbre suena con la melodía establecida.

– o –

Selección del tono de confirmación de tecla: Pulse la tecla numérica 4.

Activación del tono de confirmación de tecla: Pulse la tecla numérica 1.

Desactivación del tono de confirmación de tecla: Pulse la tecla numérica 0.

Nota

Desde este punto, el método operativo vuelve de nuevo a ser el mismo:

Para almacenar una configuración: Pulse la tecla Fox.
Escucha el tono de reconocimiento.

Colgar el microteléfono.
Queda desactivado el modo de configuración.

Gestión de la Memoria de Marcación Abreviada

Esta sección explica cómo introducir a un abonado en una agenda telefónica, y cómo editar o sobrescribir una entrada de la Agenda telefónica.

Crear una nueva entrada en la Memoria de Marcación abreviada

Quiere almacenar sus propios números de teléfono.

En su teléfono puede almacenar y sobrescribir sus propios números de teléfono.

Descuelgue el teléfono.
Escuchará el tono de llamada.

<pulsación larga>

Active el modo de configuración: Pulse la tecla Fox, pulsación larga.
El tono de invitación a marcar cesa. Escucha el tono de reconocimiento.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse nuevamente la tecla Fox.

Utilice el teclado numérico para introducir el código. 0 a 9.

Utilice las teclas numéricas para introducir el número de teléfono que quiera almacenar.

Para almacenar una configuración: Pulse la tecla Fox.
Escucha el tono de reconocimiento. El número de teléfono queda almacenado.

Colgar el microteléfono.
Queda desactivado el modo de configuración.

Configurar las Teclas

Esta sección explica cómo asignar números de teléfono y funciones a una tecla configurable.

Almacenar un número de teléfono en una tecla – Tecla de número

Quiere llamar a un número de teléfono que usa con frecuencia pulsando sólo una tecla en lugar de tener que introducirlo dígito a dígito.

Puede almacenar un número de teléfono bajo una tecla configurable. La tecla se transforma automáticamente en una tecla de número.

Cada tecla configurable tiene asignados 2 espacios de almacenamiento; esto quiere decir que puede almacenar 2 números de teléfono bajo una única tecla configurable.

Descuelgue el teléfono.
Escuchará el tono de llamada.

<pulsación larga>

Active el modo de configuración: Pulse la tecla Fox, pulsación larga.
El tono de invitación a marcar cesa. Escucha el tono de reconocimiento.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla configurable una vez.
Se selecciona la memoria 1.

– o –

<2x pulsación corta>

Pulse dos veces la tecla configurable.
Se selecciona la memoria 2.

Introduzca el número de teléfono.

Para almacenar una configuración: Pulse la tecla Fox.
El número de teléfono queda almacenado.

Colgar el microteléfono.
Queda desactivado el modo de configuración.

Nota Los procedimientos */# también se pueden almacenar bajo teclas de número.

Guardar una función bajo una tecla – Tecla de función

Quiere llamar a una función utilizada con frecuencia, por ejemplo "desvío temporizado de llamada si No Responde", utilizando una única pulsación de tecla en lugar de tener que introducirla manualmente.

Para almacenar una función bajo una tecla, póngase en contacto con su administrador del sistema

Tecla de alarma

Quiere utilizar el teléfono para encender la calefacción, bajar las persianas, pedir ayuda, activar una alarma o accionar otra función en un sistema externo [e].

Activar una Función con la Tecla de Alarma

Su administrador de sistema puede configurar una o más teclas de Alarma en su teléfono. Pulsando la tecla de Alarma se acciona la función configurada el sistema externo conectado.

La tecla de Alarma puede ser configurada por el administrador del sistema en cualquier tecla configurable de su teléfono. Las teclas de Alarma sólo pueden ser configuradas mediante la configuración del sistema. No se puede modificar la configuración de una tecla de Alarma mediante el teléfono.

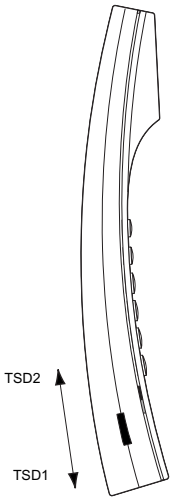
Pregunte al administrador del sistema qué teclas de Alarma han sido configuradas en su teléfono, dónde y con qué finalidad.

Usted está efectuando una llamada, marcando un número, atendiendo al teléfono o el teléfono está en estado de reposo:

Pulse la tecla de Alarma para activar la función.

Nota La función siempre es accionada independientemente de que usted pulse la tecla de Alarma una vez, dos veces o la mantenga pulsada durante unos instantes.

Poner el teléfono en funcionamiento



Dar de alta el teléfono

El administrador del sistema tiene que preparar el sistema antes de dar de alta el teléfono.

Conectar su teléfono al sistema

1. Enchufar la clavija que está al final del cordón en la ranura cerca del micrófono de voz.
2. Insertar el cordón a través de la guía que hay en el soporte del teléfono, dejando libre, al menos, la parte ondulada para permitir el movimiento entre el teléfono y el soporte.
3. Enchufar la clavija que está al final del cordón en la roseta de alimentación del teléfono.
4. Decir al instalador que establezca el conector de selección de canal (TSD).

Su interlocutor no puede oírle o usted no puede oír a su interlocutor

Asegúrese de que el cable del aparato telefónico está conectado correctamente a ambos extremos, tanto del lado de la base como del teléfono (vea "Instalación").

Descuelga sin tono de invitación a marcar

Asegúrese de que el cable del teléfono está conectado correctamente al aparato telefónico y a la toma telefónica y que el selector de canales esté en la posición final.(vea "Instalación").

LED encendido en modo reposo

El administrador del sistema ha dado de alta un tipo de teléfono diferente en el sistema o al teléfono todavía no le han asignado un número. Consulte al administrador del sistema.

Procedimientos */#

Las funciones que no están disponibles desde el menú pueden activarse utilizando los procedimientos */#.

Puede teclear un procedimiento */# directamente o almacenarlo bajo una tecla.

Sólo puede activar ciertos procedimientos */# si la misma función no está disponible desde el menú.

Dependiendo de la versión de software y del sistema puede que la disponibilidad de ciertos procedimientos */# esté restringida.

	Procedimiento */#	Control remoto
Apertura de puerta	*75<x> (x=1,2)	
Buscar al abonado mediante el sistema busca personas • Buscar en marcación de prefijo • Buscar en marcación de sufijo	 *81 <Nº Ext.> *81	
Cambiar su Código Personal (PIN)	*47<código anterior>*<nuevo código>*<nuevo código>#	X
Contestar busca personas	*82 <Nº Ext.>	
Contestar llamada general • Timbre codificado • Señal de timbre	 *82 *83	
Desactivar todas la funciones activas (excepto grupo de usuarios)	*00	X
Desvío de llamadas (CFU) • Proteger contra • Permitir al teléfono propio • Activar desvío de llamada • Desactivar desvío de llamada • Activar desvío incondicional de llamada a la última Ext. configurada • Desactivar desvío incondicional de llamada a la última Ext. configurada • Activar desvío de llamada a la extensión preconfigurada • Desactivar desvío de llamada a la extensión preconfigurada • Activar desvío de llamada a mensaje estándar • Desactivar desvío de llamada a mensaje estándar • Activar un desvío de llamada a un busca personas o al timbre de llamada general • Desactivar un desvío de llamada a un busca personas o al timbre de llamada general	 *02 #02 *21 <Nº Ext.> #21 *21# #21 *22 #22 *24 <Nº Texto> #24 *28 #28	 X X X X X X X X X X X X

	Procedimiento */#	Control remoto
Desvío temporizado (CFNR)		
• Activar desvío de llamada si No Responde	*61 <Nº Ext.>	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde	#61	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a la última Ext. configurada	*61#	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a la última Ext. configurada	#61	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a extensión preconfigurada	*62	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a extensión preconfigurada	#62	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a busca personas	*68	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a busca personas	#68	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a timbre general	*68	
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a timbre general	#68	
Llamada en espera		
• Activar	*43	
• Proteger contra	*04	X
• Permitir al teléfono propio	#04	X
Llamada privada con contraseña	#46<N° de Ext.>< Código personal>	
Llamada privada con el código personal (PIN)	#46<N° de Ext.>< Código personal>	
No molestar (proteger contra llamada)		
• Activar	*26	X
• Desactivar	#26	X
Petición de retrollamada		
• Activar mensaje	*38 <Nº Ext.>	X
• Desactivar mensaje desde teléfono distinto al suyo.	#38 <Nº Ext.>	X
Realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo		
Llamadas de Empresa	#36<N° de Ext.>< Código personal>	
Llamadas Privadas	#46<N° de Ext.>< Código personal>	
Responder una llamada	*86 <Nº Ext.>	
Sígueme		
• Activar	*23 <Nº Ext.>	
• Desactivar	#23	
Suprimir su Número de Teléfono de la Pantalla		
• CLIR por llamada	*31	

Quiere activar una funcionalidad descrita en estas instrucciones pero su sistema no se lo permite.

Algunos sistemas o versiones no soportan todas las funciones. Los párrafos correspondientes se identifican con un número entre corchetes. La lista a continuación indica qué versiones de sistema soportan determinadas prestaciones. Para mayor información contacte con el administrador del sistema.

	S3	S4	I4 Net	I5	I5.5	I6	I6.1
[a]				X	X	X	X
[b]						X	X
[c]	X	X	X			X	X
[d]	X	X		X	X	X	X
[e]							X

A

Activación/Desactivación de Funciones por Control Remoto 16
Activar/desactivar DTMF 14
Activar/desactivar el modo DTMF 14
Ajuste de Propiedades del Timbre 17
Ajustes básicos 17
Ajustes del Teléfono 17
Alternancia de Llamadas 11
Apertura de puerta 24

B

Busca personas 24
Búsqueda 24

C

Conectar 12
Configuración de funcionamiento inicial 22
Configuración del volumen del timbre 17
Configurar las Teclas 20
Contestar o Rechazar un Mensaje de Devolución de Llamada 13
Control remoto 16
Copia de seguridad de datos 24

D

Dar de alta el teléfono 22
Desactivar las funciones 24
Desviar 13
Desviar una Llamada 13
Desvío de llamadas 24
Desvío de Llamadas si No Responde 13
Desvío Incondicional 13, 24
Desvío Temporizado 13, 25
Dsv.Temp si No Responde. 25

E

Efectuar una Llamada 7
Elementos de funcionamiento 2
Elementos de pantalla 2
Equipo suministrado 5
Escribir en etiqueta 3

F

Finalizar una Llamada 7
Funcionamiento Inicial 22
Funciones 24

G

Garantía 6
Gestión de la Memoria de Marcación Abreviada 19
Guardar un número de teléfono bajo una tecla 20
Guardar una función bajo una tecla 20

I
Instalación 22

L
LED 3
Llamada de Consulta Durante una Llamada 11
Llamada en espera 25
Llamada general 24
Llamada privada con contraseña 25
Llamada privada con el código personal (PIN) 10
Localización por sistemas busca personas 24

M
Marcación con el número de teléfono 7
Marcación con la Memoria de Marcación Abreviada 8
Marcación con remarcación 7
Marcación con una Tecla Configurable 8
Marcar y llamar 7
Memoria de marcación abreviada 8, 19
Modo DTMF 14

N
No molestar 25

O
Opciones 5

P
Personalizar su teléfono 17
Petición de retrollamada 9, 25
Poner una Conferencia 12
Prestaciones Suplementarias 8
Procedimientos */# 24

R
Realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo 15, 25
Remarcación 7
Responder a una Llamada 7
Responder a una llamada en espera 9
Responder una llamada 25

S
Seguridad 6
Sígueme 25
Sistemas externos 21
Solución de problemas 23
Suprimir su número de teléfono 16
Suprimir su número de teléfono de la pantalla 25

T

Tecla de alarma 21
Tecla de función 3, 20
Tecla de número 3, 8, 20
Tecla de remarcación 3
Tecla Fox 3
Tecla Terminar 3
Teclado 3
Teclas configurables 3
Transferencia de Llamada 12
Transferencia de llamada 12

Declaración de conformidad

Nosotros, Aastra Telecom Schweiz AG, declaramos que el producto cumple con los requisitos según la Directiva Comunitaria 1999/5/EC.

Sujeto a disponibilidad de entrega y modificaciones técnicas.

El alcance de funcionamiento depende del sistema y de la versión de software.

eud-0121_es/1.0

Copyright © Aastra Telecom Schweiz AG